PARA USO POR PERSONAS COMPETENTES
Cualquier persona que use este instrumento deberá estar informada y preparada sobre los riesgos que implica la medición de tensiones, especialmente en un entorno industrial, así como sobre la importancia de adoptar precauciones de seguridad y de probar el instrumento antes y después de usarlo con el fin de asegurarse de que está en buenas condiciones de trabajo.



1AC II
VoltAlert
Hoja de instrucciones

Lea esta sección en primer término: Información sobre seguridad

⚠⚠ Advertencia

Para evitar posibles descargas eléctricas o lesiones personales:

- **Si se usa el probador de una forma no especificada por el fabricante, la protección que ofrece puede verse afectada.**
- **No utilizar si VoltBeat no parpadea.**
- **Pruebe una fuente conocida con corriente dentro del rango de tensión de CA nominal, tanto antes como después del uso, para asegurar que la unidad se encuentra en buen estado de funcionamiento.**
- **Cuando se usa el probador, aunque la punta no brille, todavía puede haber tensión presente. El probador indica la tensión activa en presencia de campos electrostáticos de suficiente fuerza generados desde la tensión (RED ELÉCTRICA) de la fuente. Si la fuerza del campo es baja, es posible que el probador no dé indicación de tensiones con corriente. La falta de indicación se produce si el probador no puede detectar la presencia de tensión, lo que puede verse influido por varios factores, incluyendo, entre otros:**
  - **Hilos o cables blindados.**
  - **Grosor y tipo de aislamiento.**
  - **Distancia desde la fuente de la tensión.**
  - **Usuarios completamente aislados que impiden una toma a tierra efectiva.**
  - **Receptáculos en enchufes empotrados / diferencias en el diseño del enchufe.**
  - **Estado del probador y las pilas.**
- **No lo utilice si el probador parece dañado o si no funciona correctamente. Examine específicamente la punta de la sonda para comprobar si tiene grietas o roturas antes de usarla. En caso de duda, lleve el probador a reparar.**
- **No aplicar más que la tensión nominal indicada en el comprobador.**
- **Tenga precaución con tensiones por encima de 30 V CA, puesto que existe peligro de descarga eléctrica.**
- **Cumpla con los requisitos de seguridad nacionales y locales.**
- **Utilice el equipo de protección requerido por las autoridades locales o nacionales.**

Tabla 1. Símbolos

⧈	Doble aislamiento.
⚠	Tensión peligrosa. Peligro de descarga eléctrica.
⚠	Peligro. Información importante. Consulte la hoja de instrucciones.
SP® C US	Cumple con las normas canadienses y norteamericanas pertinentes.
CE	Cumple las normas aplicables de la Unión Europea.
N10140	Cumple con las normas aplicables australianas.
	No se deshaga de este producto utilizando los servicios municipales de recolección de desechos sin clasificar. Para obtener información sobre el reciclado, visite el sitio web de Fluke.
CAT IV	El equipo está diseñado para proteger contra corrientes transitorias del nivel de suministro principal (es decir, medidor de electricidad o servicios de suministro aéreos o subterráneos).

Requisitos de seguridad: cumple con la IEC 61010-1:2001, UL 61010-1 (2ª ed.), CAN/CSA-C22.2 N° 61010-1-04 y la ISA-82.02.01
Cumplimiento EMC: cumple con la IEC 61326-1:2006
Funcionamiento: 90 V CA a 1000 V CA (A1/A2), 200 V a 1000 V CA(E1/E2/P1), 20 V

PN 3497693
July 2009 (Spanish)

a 90 V CA (LAC)
Temperatura: en funcionamiento de -10 a 50 °C. En almacenamiento de -10 a 50 °C
Humedad: de 0 % a 95 % (de 0 a 30 °C)
Altitud: 3000 m
Grado de polución: 2

Instrucciones de funcionamiento

Encendido del probador

Pulse momentáneamente el botón verde. Para confirmar la activación se tiene que oír un pitido doble. Un parpadeo del VoltBeat continuo indica visualmente que el probador está activo.

Apagado del probador

Mantenga pulsado el botón verde durante más de medio segundo. Para confirmar la desactivación del probador se tiene que oír un pitido de medio segundo largo. La ausencia del parpadeo del VoltBeat indica que el probador está inactivo.

VoltBeat (sistema de autoprueba)

VoltBeat es una función de autoprueba para la confirmación visual de la batería y la integridad del sistema y del encendido. Durante el funcionamiento normal produce un parpadeo doble cada dos segundos.

Comprobación de la presencia de tensión de CA

Colocando la punta de la unidad cerca de una tensión de CA se produce un brillo fijo en el extremo y, si está activado, un pitido continuo.

Apagado automático

Después de unos cinco minutos sin utilizar, el probador se apaga automáticamente para ahorrar batería. Un pitido doble seguido de un solo pitido más largo indica de forma sonora que el probador se ha apagado. La ausencia de parpadeo del VoltBeat sirve de indicación visual del apagado.

Desactivación de la señal acústica

Desactive la señal acústica manteniendo pulsado el botón verde más de dos segundos durante el encendido. Para activar la señal acústica de nuevo, apague el probador y después vuelva a encenderlo.

Señal de batería descargada

Cuando la tensión de la batería cae por debajo de dos voltios, VoltBeat proporciona una indicación visual deteniendo su parpadeo. Cámbiela por dos pilas AAA (LR3).

Limpieza

Limpieza con un trapo húmedo.

Comunicación con Fluke

- Asistencia técnica en EE.UU.: 1-800-44-FLUKE (1-800-443-5853)
- Calibración y reparación en EE.UU.: 1-888-99-FLUKE (1-888-993-5853)
- Canadá: 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)
- Desde cualquier otro país: +1-425-446-5500

O visite el sitio web de Fluke www.fluke.com.
Para registrar su producto, visite http://register.fluke.com.
Para ver, imprimir o descargar el último suplemento del manual, visite http://us.fluke.com/usen/support/manuals.

GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Se garantiza que este producto de Fluke no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante dos años a partir de la fecha de adquisición. Esta garantía no incluye fusibles, baterías desechables ni daños por accidente, negligencia, mala utilización, modificación, contaminación ni condiciones anómalas de funcionamiento o manipulación. Los revendedores no están autorizados a extender ninguna otra garantía en nombre de Fluke. Para obtener servicio de garantía, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por Fluke más cercano para obtener información sobre autorización de devoluciones, y envíe el producto a dicho centro de servicio con una descripción del problema.
ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. NO SE CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, TAL COMO DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. FLUKE NO SE RESPONSABILIZA DE PÉRDIDAS NI DAÑOS ESPECIALES, MEDIATOS, INCIDENTALES O INDIRECTOS, EMERGENTES DE CUALQUIER CAUSA O TEORÍA. Dado que algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de una garantía implícita, ni de daños imprevistos o contingentes, las limitaciones de esta garantía pueden no ser de aplicación a todos los compradores.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

11/99